



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

**«Пермский национальный исследовательский
политехнический университет»**

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по науке и новациям

В.Н. Кортаев

06 2017 г.



Рабочая программа дисциплины

Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам

Направление подготовки	44.06.01 Образование и педагогические науки
Направленность (профиль) программы аспирантуры	Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования)
Научная специальность	13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования)
Квалификация выпускника	Исследователь. Преподаватель-исследователь
Выпускающая кафедра	Иностранные языки, лингвистика и перевод
Форма обучения	Очная
Курс: 2	Семестр (ы): 3
Трудоёмкость:	
Кредитов по рабочему учебному плану:	3 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану:	108 ч.
Виды контроля с указанием семестра:	
Экзамен: —	Зачёт: 3

Пермь 2017 г.

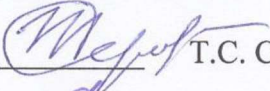
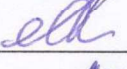
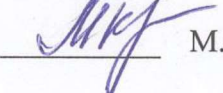
Рабочая программа дисциплины «Современные технологии в области обучения иностранным языкам и культурам» разработана на основании следующих нормативных документов:

- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования, утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации «30» июля 2014 г. № «902» по направлению подготовки 44.06.01 «Образование и педагогические науки».

- Общая характеристика программы аспирантуры.


- Паспорт научной специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания, разработанный экспертным советом Высшей аттестационной комиссии Министерства в связи с утверждением приказа Минобрнауки России от 25 февраля 2009 г. №59 «Об утверждении Номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени» (редакция от 14 декабря 2015 года).

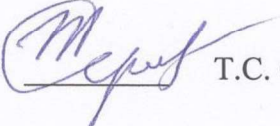
- Программа кандидатского минимума по научной специальности 13.00.02 – Теория и обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования).

Разработчики: д-р пед. наук, проф.  Т.С. Серова
канд. пед. наук, проф.  Е.В. Аликина
канд. пед. наук, доц.  М.П. Коваленко

Рабочая программа заслушана и утверждена на заседании кафедры ИЯЛП ПНИПУ

Протокол от «23» сентября 2017г. № 18.

Зав. кафедрой ИЯЛП канд. пед. наук, доц.  Е.В. Аликина

Руководитель программы д-р пед. наук, проф.  Т.С. Серова

СОГЛАСОВАНО

Начальник УПКВК  Л.А. Свисткова
(подпись)

1. Общие положения

1.1. Цель изучения учебной дисциплины:

Дисциплина «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» нацелена на совершенствование их профессиональной методической компетентности, на развитие знаний, навыков и умений в области теории и методики обучения иностранным языкам путем использования современных технологий.

В процессе изучения данной дисциплины у аспиранта будут сформированы следующие **компетенции**:

- способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития (УК-6);
- готовность организовать работу исследовательского коллектива в области педагогических наук (ОПК-4)
- способность моделировать, осуществлять и оценивать образовательный процесс и проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя (ОПК-5);
- способность обоснованно выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося (ОПК-6);
- готовность к преподавательской деятельности по основным образовательным программам высшего образования (ОПК-8);
- способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики обучения и воспитания, знание основных проблем, направлений, научных парадигм и исследований в данной области (ПК-1).

1.2 Задачи учебной дисциплины:

– **формирование знаний** о сути понятий «интерактивные технологии», «информационно-коммуникационные технологии ИКТ», о теоретических основах современных технологий обучения иностранным языкам (ИЯ) в условиях информатизации образовательного процесса; этапах научно-исследовательской работы по вопросам использования ИКТ; объектах и результатах исследования применения ИКТ; о теории и практике моделирования процесса обучения ИЯ посредством образовательных ИКТ; методик проектирования и разработки программ обучения ИЯ на основе ИКТ; о факторах и условиях создания мотивации изучения иностранных языков, влияющих на развитие личности; сущности и проблемах процессов выбора и применения современных образовательных технологий обучения ИЯ для личностного и профессионального развития обучающихся; содержания и средствах современных ИКТ обучения ИЯ; принципах и этапах проектирования и разработки авторских современных ИКТ обучения иностранным языкам.

– **формирование умений**: планировать содержание и средства обучения иностранным языкам на основе современных технологий всех видов; формулировать и решать задачи собственного профессионального развития в области использования современных ИКТ; организовать работу исследовательского коллектива по проблемам применения современных ИКТ обучения ИЯ; моделировать процесс обучения всем видам иноязычной речевой деятельности на основе ИКТ; обоснованно выбирать и применять современные технологии, адекватные методы и средства обучения ИЯ; оценивать планируемый уровень личностного и профессионального развития обучающегося в вузе; проектировать, разрабатывать и внедрять разработанные ИКТ обучения ИЯ в вузе; эффективно применять современные ИКТ обучения иностранным языкам в преподавательской деятельности.

– **овладение** знаниями и способностью применять современные технологии обучения ИЯ и культурам, решать на этой основе задачи собственного профессионального развития; знаниями об этапах и объектах исследования по вопросам применения ИКТ, организаторскими умениями работы с исследовательским коллективом; навыками и умениями модели-

рования образовательного процесса на основе ИКТ; современными интерактивными технологиями, методами и средствами обучения ИЯ; умениями разработки авторских современных технологий обучения ИЯ; способностью применять ИКТ обучения всем видам иноязычной речевой деятельности в условиях речевого общения.

1.3 Предметом освоения дисциплины являются следующие объекты:

Теоретические основы современных педагогических технологий обучения иностранным языкам: виды, свойства, функции, содержание; общие подходы, методы и психологические аспекты современных технологий; игровые имитационные педагогические технологии; проектные технологии, типология учебных проектов в обучении иностранному языку; информационно-коммуникационные технологии; Интернет-ресурсы и поисковые системы; использование ИКТ в педагогическом взаимодействии, проектирование и организация дистанционного обучения ИЯ; интерактивные учебно-методические материалы; электронные учебники, словари, энциклопедии, компьютерные программные средства.

1.4. Место учебной дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина Б1.ДВ.01.3 «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» является дисциплиной по выбору вариативной части Блока 1 «Дисциплины» базового учебного плана. В соответствии с учебным планом занятия проводятся на втором курсе в третьем семестре.

В процессе изучения данной дисциплины аспирант осваивает части компетенций по направлениям подготовки ВО УК-6; ОПК-4; ОПК-5, ОПК-6, ОПК-8, ПК-1.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

В результате изучения дисциплины аспирант должен освоить части указанных в пункте 1.1 компетенций и продемонстрировать следующие результаты:

Знать:

– суть понятий в области современных технологий обучения; теоретические основы современных технологий обучения ИЯ в условиях информатизации образовательного процесса; этапы научно-исследовательской работы по проблемам ИКТ, объекты и результаты исследования применения ИКТ; теорию и практику моделирования, проектирования процесса обучения ИЯ посредством ИКТ, разработки программ обучения; сущность и проблемы выбора применения современных технологий обучения ИЯ для личностного и профессионального развития обучающихся; содержание и средства современных ИКТ обучения ИЯ; принципы и этапы проектирования и разработки авторских технологий обучения.

Уметь:

– планировать содержание и средства обучения иностранным языкам на основе современных технологий всех видов; формулировать и решать задачи собственного профессионального развития в области использования современных ИКТ; организовать работу исследовательского коллектива по проблемам применения современных ИКТ обучения ИЯ; моделировать процесс обучения всем видам иноязычной речевой деятельности на основе ИКТ; обоснованно выбирать и применять современные технологии, адекватные методам и средства обучения ИЯ; оценивать планируемый уровень личностного и профессионального развития обучающегося в вузе; проектировать, разрабатывать и внедрять разработанные ИКТ обучения ИЯ в вузе; эффективно применять современные ИКТ обучения иностранным языкам в преподавательской деятельности.

Владеть:

– знаниями и способностью применять современные технологии обучения ИЯ и культурам, решать на этой основе задачи собственного профессионального развития; знаниями об этапах и объектах исследования по вопросам применения ИКТ, организаторскими умениями

ями работы с исследовательским коллективом; навыками и умениями моделирования образовательного процесса на основе ИКТ; современными интерактивными технологиями, методами и средствами обучения ИЯ; умениями разработки авторских современных технологий обучения ИЯ; способностью применять ИКТ обучения всем видам иноязычной речевой деятельности в условиях речевого общения.

2.1 Дисциплинарная карта компетенции УК-6

Код УК-6	Формулировка компетенции способность планировать и решать задачи собственного профессионального и личностного развития
---------------------	--

Код УК-6 Б1.ДВ.01.3	Формулировка дисциплинарной части компетенции Способность планировать и решать задачи собственного профессионального развития по использованию современных технологий обучения иностранным языкам
------------------------------------	---

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – суть понятий «интерактивные технологии», «информационно-коммуникационные технологии», «Интернет-технологии»; – теоретические основы всех видов современных технологий обучения иностранным языкам в условиях информатизации образовательного процесса	Практические занятия (ПЗ) Самостоятельная работа по изучению теоретического материала	Собеседование.
умеет: – планировать содержание и средства обучения иностранным языкам на основе современных технологий всех видов; – формулировать и решать задачи собственного профессионального развития в области современных информационно-коммуникационных технологий	Практические занятия (ПЗ) Самостоятельная работа по подготовке к занятиям.	Доклады Творческие задания
владеет: – знаниями, умениями и способностью применять современные технологии обучения иностранным языкам и культурам и решать на этой основе задачи собственного профессионального развития	Самостоятельная работа по подготовке к зачету	Творческое задание

2.2 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-4

Код ОПК-4	Формулировка компетенции Способность организовать работу исследовательского коллектива в области применения современных педагогических технологий обучения иностранным языкам
----------------------	---

Код	Формулировка дисциплинарной части компетенции Готовность организовать работу исследовательского коллектива в обла-
------------	--

ОПК-4 Б1.ДВ.01.3	сти применения современных педагогических технологий обучения иностранным языкам
-----------------------------------	--

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – этапы научно-исследовательской работы по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий; – объекты и результаты исследования по применению ИКТ	Практические занятия Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Собеседование.
умеет: – организовать работу исследовательского коллектива по проблемам применения современных ИКТ обучения иностранным языкам	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Доклад.
владеет: – знаниями об этапах и объектах исследования по вопросам применения ИКТ; – организаторскими умениями работы с исследовательским коллективом	Самостоятельная работа студента по подготовке к зачету	Творческое задание

2.3 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-5

Код ОПК-5	Формулировка компетенции Способность моделировать, осуществлять и оценивать образовательный процесс и проектировать программы дополнительного профессионального образования в соответствии с потребностями работодателя
------------------	---

Код ОПК-5 Б1.ДВ.01.3	Формулировка дисциплинарной части компетенции Способность моделировать образовательный процесс и проектировать образовательный процесс обучения иностранным языкам на основе современных информационных технологий
---------------------------------------	--

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – теорию и практику моделирования процесса обучения иностранным языкам посредством образовательных ИКТ; – методику проектирования и разработки программ обучения иностранным языкам посредством образовательных ИКТ	Практические занятия Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Собеседование.
умеет: – моделировать процесс обучения всем видам иноязычной речевой деятельности на основе ИКТ;	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Доклад. Презентация
владеет: – навыками и умениями моделирования образовательного процесса на основе ИКТ обучения иностранным языкам	Самостоятельная работа студента по подготовке к зачету	Творческое задание

– умениями разработки программ обучения иностранным языкам на основе ИКТ		
--	--	--

2.4 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-6

Код ОПК-6	Формулировка компетенции способность обоснованно выбирать и эффективно использовать образовательные технологии, методы и средства обучения и воспитания с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающегося
------------------	---

Код ОПК-6 Б1.ДВ.01.3	Формулировка дисциплинарной части компетенции Способность обоснованно выбирать современные образовательные технологии, методы и средства обучения иностранным языкам с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающихся.
-----------------------------	--

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – факторы и условия создания мотивации изучения иностранных языков, влияющие на развитие личности; – сущность и проблемы процессов выбора и применения современных технологий обучения иностранным языкам для личностного и профессионального развития обучающихся	Практические занятия Самостоятельная работа для подготовки к практическим занятиям	Собеседование.
умеет: – обоснованно выбирать и применять современные технологии ИКТ, адекватные им методы и средства обучения иностранным языкам; – оценивать планируемый уровень личностного и профессионального развития обучающихся в вузе	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Творческое задание
владеет: – современными интерактивными технологиями, методами и средствами обучения иностранным языкам	Самостоятельная работа по подготовке к зачету	Вопросы Творческое задания для зачета

2.5 Дисциплинарная карта компетенции ОПК-8

Код ОПК-8	Формулировка компетенции Готовность к преподавательской деятельности по основным и образовательным программам высшего образования
------------------	---

Код ОПК-8 Б1.ДВ.01.3	Формулировка дисциплинарной части компетенции Готовность применять а преподавательской деятельности в вузе современные авторские технологии при обучении иностранным языкам
-----------------------------	---

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – принципы и этапы проектирования и разработки авторским коллективом современных обучения иностранным языкам	Практические занятия Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Собеседование. Доклад
умеет: – проектировать, разрабатывать и внедрять разработанные технологии обучения иностранным языкам в вузе	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Доклады Творческие задания Дискуссия
владеет: – умениями разработки современных технологий обучения иностранным языкам	Практические занятия Самостоятельная работа студента по подготовке к зачету	Творческие задания

2.6 Дисциплинарная карта компетенции ПК-1

Код ПК-1	Формулировка компетенции
	способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем теории и методики обучения и воспитания, знание основных проблем, направлений, научных парадигм и исследований в данной области

Код ПК-1 Б1.ДВ.01.3	Формулировка дисциплинарной части компетенции
	способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем применения ИКТ в процессе обучения языкам и культурам

Требования к компонентному составу части компетенции

Перечень компонентов	Виды учебной работы	Средства оценки
В результате изучения дисциплины аспирант знает: – содержание и средства современных информационно-коммуникационных технологий обучения иностранным языкам	Практические занятия Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Собеседование. Доклад
умеет: – эффективно применять современные ИКТ обучения иностранным языкам в преподавательской деятельности	Самостоятельная работа по подготовке к практическим занятиям	Доклады Творческие задания Дискуссия
владеет: – способность применять современные технологии обучения всем видам иноязычной речевой деятельности в условиях речевого общения	Практические занятия Самостоятельная работа студента по подготовке к зачету	Творческие задания

3. Структура учебной дисциплины по видам и формам учебной работы

Дисциплина изучается в третьем семестре и рассчитана на 32 практических занятия и 4 часа контроля самостоятельной работы. По окончании изучения дисциплины предусмотрен зачет (3 семестр). Общая трудоёмкость дисциплины составляет 3 ЗЕ (1 ЗЕ – 36 час.).

Таблица 3. Объем и виды учебной работы

№ п/п	Виды учебной работы	Трудоемкость, часов
1.	Аудиторная (контактная) работа в том числе:	36
1.1	Лекции (Л)	—
1.2	Практические занятия (ПЗ)	32
1.3	Контроль самостоятельной работы (КСР)	4
2	Самостоятельная работа (СР)	72
3.	Форма итогового контроля (промежуточная аттестация): зачет (3-й семестр)	—
	ИТОГО: ч/ЗЕ	108/3

4. Содержание учебной дисциплины

4.1. Модульный тематический план

Таблица 4.1. Тематический план по модулям учебной дисциплины

№ уч. модуля	Номер раздела дисциплины	Номер темы дисциплины	Количество часов и виды занятий (очная форма обучения)					Итоговый контроль	Самостоятельная работа	Трудоёмкость, ч / ЗЕ
			Аудиторная работа							
			всего	Л	ПЗ	КСР				
1 модуль	Раздел 1	Тема 1	2	—	2			6	8	
		Тема 2	4	—	4			6	10	
	Раздел 2	Тема 3	4	—	4			6	10	
		Тема 4	6	—	4	2		6	12	
	Раздел 3	Тема 5	2	—	2			6	8	
		Тема 6	4	—	4			6	10	
		Тема 7	2	—	2			6	8	
	Раздел 4	Тема 8	2	—	2			6	8	
		Тема 9	2	—	2			6	8	
		Тема 10	2	—	2			6	8	
		Тема 11	2	—	2			6	8	
			Тема 12	4	—	2	2		6	10
		Всего по модулю:	36	—	32	4	—	72	108	
		Промежуточная аттестация: зачет					0		0	
		ИТОГО	36		32	4	0	72	108/3	

4.2. Содержание модулей и разделов учебной дисциплины

Модуль 1

Раздел 1. ТЕОРЕТИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ СОВРЕМЕННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ (ПЗ – 6; СР – 12)

Тема 1. Понятие современных педагогических технологий. Теория обучения ИЯ на основе педагогики взаимодействий и в условиях речевого общения: информационно-когнитивный, эмотивно-эмпатийный и интерактивный уровни. Основные свойства, функции и структурные компоненты современных технологий обучения иностранным языкам. Виды современных инновационных технологий обучения иностранным языкам.

Выбор современных технологий обучения видам иноязычной речевой деятельности и речевого общения в зависимости от целей, задач и предметного содержания учебных мате-

риалов, от уровня базовой подготовки обучающихся, наличия дидактических средств и технического оснащения образовательного процесса.

Тема 2. Общие подходы к обучению иностранным языкам, методы и принципы, лежащие в основе современных инновационных технологий обучения иностранным языкам, их дидактический потенциал в развитии компетенций обучающихся и профессиональной коммуникативной компетентности. Психологические основы современных интерактивных технологий обучения иностранным языкам: формирование знаний, понятийно-категориального аппарата в процессе речевой деятельности и речевого общения. Концепция готовности и способности в ситуациях речевого общения.

Раздел 2. ХАРАКТЕРИСТИКИ ИННОВАЦИОННЫХ СОВРЕМЕННЫХ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

(ПЗ – 8; СР – 12)

Тема 3. Игровые имитационные технологии, обусловленные контекстным методом обучения

Технологии педагогического взаимодействия и дидактической игры. Специфика форм и методов в интерактивных технологиях. Ролевые и деловые игры: конференции, совещания, дискуссии, форумы, презентации, ярмарки, выставки, экскурсии. Этапы подготовки и проведения, сбор и обработка информации, ситуативная обусловленность и компоненты ситуации. Прогривание ситуаций и их анализ.

Тема 4. Проектные технологии обучения иностранным языкам.

Типология и особенности учебных проектов при обучении иностранным языкам. Учебно-исследовательские проекты. Этапы подготовки и их реализации в образовательном процессе. Принципы и функции различных типов проектов при обучении всем видам иноязычной речевой деятельности. Основы и особенности проектной деятельности обучающихся и преподавателей. Развивающий потенциал проектной деятельности

Раздел 3. ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ (ИКТ) В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ (ПЗ – 10, СР – 24)

Тема 5. Поиск и отбор информации для учебных и исследовательских целей в сети Интернет и критерии оценки Интернет-ресурсов.

Поисковые системы сети Интернет: Yahoo! – тематически организованная система; Yahoo!Kids – материал для школьников; Google – поисковая система для академических целей; Google Scholar – база данных исследовательских работ; AltaVista – обширная база данных; Yandex – популярная российская поисковая система; Rambler – система для общего поиска. Общие правила поиска, ключевые слова.

Тема 6. Использование в обучении иностранным языкам информационно-коммуникационных технологий.

Основные понятия и их определения. Интернет-технологии как совокупность форм, методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием сети Интернет и социальных сервисов. Создание виртуальной образовательной среды.

Учебные Интернет-ресурсы; их типы: Хотлист, Мультимедиа скрэпбук; Трэжа хант; Сабжект сэмпла; Вебквест. Технологии Веб 2.0 в обучении: социальные сервисы-блоги, ви-хи, подкасты.

Тема 7. Использование ИКТ в педагогическом взаимодействии. Интерактивные обучающие программы.

Использование мультимедиа технологий на учебном занятии по иностранному языку (слайд-шоу, интерактивная доска, аудио- и видео- файлы). Возможность использования

стандартных программ из пакетов Windows, Microsoft Office, Open office.org, Power Point, Movie Maker, Impress и др.)

Тема 8. Использование ИКТ в технологиях контроля и диагностики.

Компьютерные тестирования. Накопление результатов контроля и диагностики в электронном банке данных. Индивидуализация, оригинальность тематики и исследовательский характер учебных заданий при работе с Интернет-ресурсами

Раздел 4. ПРОЕКТИРОВАНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ ДИСТАНЦИОННЫХ ИНТЕРАКТИВНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

ПЗ – 8, СР - 24

Тема 9. ИКТ и компьютерные программные средства в самостоятельной работе при обучении иностранным языкам в вузе.

Возможности, функции и принципы применения компьютерных программных средств в обучении ИЯ. Киберпространство и виртуальная реальность. Классификация компьютерных программных средств. Проектные технологии в компьютерной среде при обучении иностранным языкам.

Тема 10. Дистанционное обучение.

Модели дистанционного обучения. Возможность дистанционного обучения с использованием ИКТ. Основные характеристики и достоинства, проблемы использования дистанционного обучения. Структура и средства реализации курса дистанционного обучения. Основные виды программных продуктов для дистанционного обучения.

Тема 11. Формы взаимодействия в дистанционном обучении иностранным языкам.

Учебные видеокурсы. Лекции, семинары в режиме онлайн. Видеоконференцсвязь (ВКС) в организации учебного процесса: алгоритм действия преподавателя при проведении занятия с ВКС, подготовка сценария и содержания, макетирование экрана, технологические аспекты ВКС, интернет-конференция. Электронные тренировочные и контрольные работы. Интерактивные учебно-методические материалы. Электронные учебные пособия, электронные словари, глоссарии, энциклопедии, мобильные приложения. Индивидуальные дистанционные консультации.

Тема 12. Разработка, создание и ведение сайта структурного подразделения и всего образовательного учреждения.

Личный сайт и личная страница преподавателя и студента как средства организации учебной и исследовательской самостоятельной деятельности при обучении иностранным языкам. Информационные ресурсные сайты: индивидуальные и коллективные. Интернет-телефония, обмен мгновенными сообщениями и электронная почта как средства индивидуальной работы с обучающимися.

4.3. Перечень тем лабораторных работ

При изучении данной дисциплины лабораторные работы не предусмотрены.

4.4. Перечень тем практических занятий

№ п.п.	Номер темы дисциплины	Наименование темы практического занятия	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства
1	1	Понятие современных педагогических технологий. Теория обучения ИЯ на основе педагогики взаимодействий и в условиях речевого общения: информационно-когнитивный, эмотивно-эмпатийный и интерактивный уровни. Основные	Доклады собеседования	Темы докладов Вопросы для собеседования

		свойства, функции и структурные компоненты современных технологий обучения иностранным языкам. Виды современных инновационных технологий обучения иностранным языкам.		
2	2	Общие подходы к обучению иностранным языкам, методы и принципы, лежащие в основе современных инновационных технологий обучения иностранным языкам, их дидактический потенциал в развитии компетенций обучающихся и профессиональной коммуникативной компетентности. Психологические основы современных интерактивных технологий обучения иностранным языкам: формирование знаний, понятийно-категориального аппарата в процессе речевой деятельности и речевого общения. Концепция готовности и способности в ситуациях речевой общения.	Доклады	Темы докладов
3	3	Игровые имитационные технологии, обусловленные контекстным методом обучения Технологии педагогического взаимодействия и дидактической игры. Специфика форм и методов в интерактивных технологиях. Ролевые и деловые игры: конференции, совещания, дискуссии, форумы, презентации, ярмарки, выставки, экскурсии. Этапы подготовки и проведения, сбор и обработка информации, ситуативная обусловленность и компоненты ситуации. Проигрывание ситуаций и их анализ.	Доклады Творческие задания	Темы докладов Темы творческих заданий
4	4	Проектные технологии обучения иностранным языкам. Типология и особенности учебных проектов при обучении иностранным языкам. Учебно-исследовательские проекты. Этапы подготовки и их реализации в образовательном процессе. Принципы и функции различных типов проектов при обучении всем видам иноязычной речевой деятельности. Основы и особенности проектной деятельности обучающихся и преподавателей. Развивающий потенциал проектной деятельности	Доклады Творческие задания	Темы докладов Темы творческих заданий
5	5	Поиск и отбор информации для учебных и исследовательских целей в сети Интернет и критерии оценки Интернет-ресурсов. Поисковые системы сети Интернет: Yahoo! – тематически организованная система; Yahoo!Kids – материал для школьников; Google – поисковая система для академических целей; Google Scholar – база данных исследовательских работ; AltaVista – обширная база данных; Yandex – популярная российская поисковая система; Rambler – система для общего поиска. Общие правила поиска, ключевые слова.	Творческие задания	Темы творческих заданий
6	6	Использование в обучении иностранным языкам информационно-коммуникационных технологий. Основные понятия и их определения. Интернет-технологии как совокупность форм, методов, способов, приемов обучения иностранному языку с использованием сети Интернет и социальных сервисов. Создание виртуальной образова-	Доклады	Темы докладов

		<p>тельной среды.</p> <p>Учебные Интернет-ресурсы; их типы: Хотлист, Мультимедиа скрэпбук; Трэжа хант; Сабжект сэмпла; Вебквест. Технологии Веб 2.0 в обучении: социальные сервисы-блоги, вихи, подкасты.</p>		
7	7	<p>Тема 7. Использование ИКТ в педагогическом взаимодействии. Интерактивные обучающие программы.</p> <p>Использование мультимедиа технологий на учебном занятии по иностранному языку (слайд-шоу, интерактивная доска, аудио- и видео- файлы). Возможность использования стандартных программ из пакетов Windows, Microsoft Office, Open office.org, Power Point, Movie Maker, Impress и др.)</p>	Доклады	Темы докладов
8	8	<p>Использование ИКТ в технологиях контроля и диагностики. Компьютерные тестирования. Накопление результатов контроля и диагностики в электронном банке данных. Индивидуализация, оригинальность тематики и исследовательский характер учебных заданий при работе с Интернет-ресурсами</p>	Собеседование	Темы вопросов для собеседования
9	9	<p>ИКТ и компьютерные программные средства в самостоятельной работе при обучении иностранным языкам в вузе. Возможности, функции и принципы применения компьютерных программных средств в обучении ИЯ. Киберпространство и виртуальная реальность. Классификация компьютерных программных средств. Проектные технологии в компьютерной среде при обучении иностранным языкам.</p>	Собеседование	Темы вопросов для собеседования
10	10	<p>Дистанционное обучение. Модели дистанционного обучения. Возможность дистанционного обучения с использованием ИКТ. Основные характеристики и достоинства, проблемы использования дистанционного обучения. Структура и средства реализации курса дистанционного обучения. Основные виды программных продуктов для дистанционного обучения.</p>	Доклады	Темы докладов
11	11	<p>Формы взаимодействия в дистанционном обучении иностранным языкам. Учебные видеокурсы. Лекции, семинары в режиме онлайн. Видеоконференцсвязь (ВКС) в организации учебного процесса: алгоритм действия преподавателя при проведении занятия с ВКС, подготовка сценария и содержимого, макетирование экрана, технологические аспекты ВКС, интернет-конференция. Электронные тренировочные и контрольные работы. Интерактивные учебно-методические материалы. Электронные учебные пособия, электронные словари, глоссарии, энциклопедии, мобильные приложения. Индивидуальные дистанционные консультации.</p>	Творческое задание	Темы творческих заданий
12	12	<p>Разработка, создание и ведение сайта структурного подразделения и всего образовательного учреждения. Личный сайт и личная страница преподавателя и студента как средства организа-</p>	Творческое задание	Темы творческих заданий

		ции учебной и исследовательской самостоятельной деятельности при обучении иностранным языкам. Информационные ресурсные сайты: индивидуальные и коллективные. Интернет-телефония, обмен мгновенными сообщениями и электронная почта как средства индивидуальной работы с обучающимися.		
--	--	---	--	--

4.5. Перечень тем семинарских занятий

При изучении данной дисциплины семинарские занятия не предусмотрены.

4.6. Содержание самостоятельной работы аспирантов

Самостоятельная работа аспирантов заключается в теоретическом изучении теоретических вопросов при подготовке к занятиям и зачету, выполнении творческих заданий, подготовке выступлений в дискуссии

Таблица 4.6. Темы заданий для самостоятельной работы

№ п.п.	Номер темы дисциплины	Наименование темы самостоятельной работы	Кол-во часов	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства
1.	1	Виды, основные свойства, функции и структурные компоненты современных технологий обучения иностранным языкам	6	Собеседование	Вопросы для собеседования
2.	2	Подходы, методы и психологические аспекты	6	Собеседование Дискуссия	Вопросы для собеседования Вопросы для дискуссии
3.	3	Ролевые и деловые игры в условиях контекстного метода обучения	6	Творческое задание	Темы творческого задания
4.	4	Типология, характеристики и функции учебных проектов при обучении иностранным языкам в вузе	6	Творческое задание	Темы творческого задания
5.	5	Поиск и отбор информации для учебных и исследовательских целей в сети Интернет	6	Собеседование	Вопросы для собеседования
6.	6	Использование информационно-коммуникационных технологий (ИКТ): Интернет-ресурсы и интернет-технологии	6	Творческое задание	Темы творческого задания
7.	7	Интерактивные обучающие программы с использованием ИКТ на занятиях по иностранному языку	6	Собеседование	Вопросы для собеседования
8.	8	ИКТ в технологиях контроля и диагностики. Компьютерное тестирование при обучении иностранным языкам	6	Собеседование	Вопросы для собеседования
9.	9	Классификация, функции и принципы применения компьютерных программных средств в интерактивных технологиях обучения иностранным языкам	6	Доклады	Темы докладов
10.	10	Основные характеристики, достоинства и проблемы использования дистанционного обучения иностранным языкам	6	Творческое задание	Темы и виды творческих заданий
11.	11	Видеоконференция (ВКС) в организации учебного процесса в дистанционном обучении иностранным языкам. Интерактивные учебно-методические материалы	6	Творческое задание	Темы и виды творческих заданий
12.	12	Разработка, создание и ведение различных видов сайтов как средства организа-	6	Творческое задание	Темы и виды творческих за-

		ции учебной и исследовательской работы при обучении иностранным языкам			даний
		ИТОГО ЧАСОВ	72		

5. Методические указания для аспирантов по изучению дисциплины

При изучении дисциплины «*Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам*» аспирантам предлагается выполнять следующие рекомендации:

1. При изучении тем разделов дисциплины нужно выявить все ключевые понятия и записать из источников и учебников, из энциклопедий все варианты их дефиниций, создать таким образом категориально-понятийный аппарат.

2. После получения вопросов по всем темам, выдаваемых преподавателем, осуществлять самостоятельное чтение рекомендуемых источников, изучение тематического содержания, адекватного темам вопросов, информацию и составлять информационный ресурсный сайт, папку по вопросам к каждой теме для последующего использования в собеседовании, при подготовке докладов, статей и любых творческих заданий.

3. Самостоятельная работа с отобранными фрагментами по теоретическим вопросам должна быть направлена на осмысление и понимание их информации, ее систематизацию, структурирование и обобщение для подготовки докладов, творческих заданий, создания своих текстов с соблюдением все требований цитирования.

4. К подготовке и выполнению творческих заданий, разработке и написанию докладов, сообщений необходимо приступать с тщательного обдумывания и составления подробного плана его тематического и смыслового содержания, композиционного построения, на основе которых проанализировать информацию, ее достаточность, полноту и качество по каждому пункту плана.

5. Освоение каждой темы изучаемой дисциплины необходимо проводить систематически на основе системных связей всех тем по их предметному содержанию и общего понятийного аппарата.

6. Образовательные технологии, используемые для формирования компетенций

В процессе изучения курса преподаватель использует различные технологии проведения практических занятий в интерактивном режиме взаимодействия обучающихся: дискуссии, собеседования и др. Аспиранты готовят доклады, выполняют творческие задания в процессе самостоятельной работы с учетом профиля научной специальности.

Промежуточная аттестация по дисциплине «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» предполагает зачет, на котором проверяется уровень достижения целей изучения дисциплины.

Преподаватель создает условия для демонстрации аспирантами уровня развития коммуникативных умений, готовности вести дискуссию по проблемам научного исследования. В ходе промежуточной аттестации оценивается качество освоения основных понятийных категорий дисциплины, умение использовать знания для решения практических задач исследовательской деятельности в рамках подготовки диссертационного исследования.

Проведение практических занятий по дисциплине основывается на проектных технологиях (индивидуальные и коллективные проекты), интернет-технологиях, предусматривает проведение ролевых и деловых игр (дискуссии, конференции, презентации и др.). Лекции и практические занятия предполагают обобщение и систематизацию результатов проводимых самостоятельных исследований, сопоставление их с данными, опубликованными в научной литературе.

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации аспирантов по дисциплине «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» представлен в виде приложения к рабочей программы дисциплины.

8. Перечень учебно-методического и информационного обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

8.1. Карта обеспеченности дисциплины учебно-методической литературой

Б1.ДВ.01.3 Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам <i>полное название дисциплины</i>	Блок 1 <i>цикл дисциплины</i>
	<input type="checkbox"/> обязательная <input checked="" type="checkbox"/> по выбору
	<input type="checkbox"/> базовая часть цикла <input checked="" type="checkbox"/> вариативная часть цикла
44.06.01/ 13.00.02 <i>код направления</i>	Образование и педагогические науки/Теория и методика обучения и воспитания (иностраные языки; уровень высшего образования) <i>полное название направления</i>
2017 <i>год утверждения учебного плана ОПОП</i>	Форма обучения: очная семестр (ы) 3
	Кол-во аспирантов: 4

Коваленко М.П., канд. пед. наук, доц. каф. ИЯЛП ГумФ
 Серова Т.С., д-р. пед. наук, профессор. Каф. ИЯЛП ГумФ
 ИЯЛП 2198530 (раб.)
кафедра контактная информация

8.2. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

№	Библиографическое описание <i>(автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)</i>	Количество экземпляров в библиотеке+кафедре; местонахождение электронных изданий
1	2	3
1 Основная литература		
1.	Гейхман Л.К. Новые технологии в профессиональном образовании: учеб. пособие / Л.К. Гейхман, И.В. Ставцева. – Челябинск: Издательский центр ЮрГУ, 2015	3 на каф.
2.	Майстренко А.В. Информационные технологии в науке, образовании и инженерной практике [Электронный ресурс]: учебное пособие для студентов, обучающихся по направлениям 220100, 230400, 240700, 260100, всех форм обучения / А.В. Майстренко, Н.В. Майстренко. – Электрон. текстовые данные. – Тамбов: Тамбовский государственный технический университет, ЭБС АСВ, 2014. – 97 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=64098	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
3.	Пиявский С.А. Деятельность преподавателя при новых формах организации образовательного процесса в инновационном вузе [Электронный ресурс]: Монография / С.А. Пиявский, Г.П. Савельева. – Электрон. текстовые данные.– Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2013. – 188 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=20461	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»

№	<p align="center">Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)</p>	<p align="center">Количество экземпляров в библиотеке+кафедре; местонахождение электронных изданий</p>
1	2	3
4.	Рубанцова Т.А. Инновационные методики для улучшения качества образования [Электронный ресурс]: учебное пособие / Т.А. Рубанцова, О.В. Зиневич. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2010. – 120 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=44774	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
5.	Серова Т.С. Информация информированность инновации в образовании и науке. Избранное о теории профессионально-ориентированного чтения и методике обучения ему в высшей школе / Т.С. Серова. – Пермь: Изд-во Перм. нац. исслед. политехн. ун-та, 2015. – 442 с.	1+ 20 на кафедре ИЯЛП
6.	Сысоев П.В. Информационные и коммуникационные технологии в обучении иностранному языку: Теория и практика / П.В. Сысоев. – М.: Глосса-Пресс, 2012. – 252 с.	1 на кафедре ИЯЛП
2 Дополнительная литература		
2.1 Учебные и научные издания		
1.	Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: учеб. пособие для вузов / Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез. – М.: Академия, 2015. – 316 с.	1 каф.
2.	Захарова И.Г. Информационные технологии в образовании: учеб. пособие для вузов / И.Г. Захарова. – М.: Академия, 2011. – 190 с.	3
3.	Кочетурова Н.А. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранному языку [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н.А. Кочетурова. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2010. – 63 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=44860	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
4.	Лыгина Н.И. Проектируем образовательный процесс по учебной дисциплине в условиях компетентностного подхода [Электронный ресурс]: учебное пособие / Н.И. Лыгина, О.В. Макаренко. – Электрон. текстовые данные. – Новосибирск: Новосибирский государственный технический университет, 2013. – 131 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=44837	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
5.	Матяш Н.В. Инновационные педагогические технологии. Проектное обучение: учеб. пособие для вузов / Н.В. Матяш. – 2-е изд. доп. – М.: Академия, 2012. – 158 с.	1
6.	Мосина М.А. Проектные технологии: монография / М.А. Мосина. – Пермь: Перм. гос. пед. ун-т, 2010. – 225 с.	2 на кафедре ИЯЛП
7.	Осиянова О.М. Маркер-технология формирования лингвокоммуникативной культуры в образовательном процессе высшей школы [Электронный ресурс]: учебное пособие / О.М. Осиянова, А.В. Осиянова. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. – 193 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=54124	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
8.	Осиянова О.М. Организация интерактивного взаимодействия учащихся в компетентностно-ориентированном образовании [Электронный ресурс]: учебное пособие / О.М. Осиянова. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2015. – 129 с. – Режим доступа: http://www.bibliocomplectator.ru/book/?id=61383	ЭБС «БИБЛИОКОМПЛЕКТАТОР»
9.	Панфилова А.П. Инновационные педагогические технологии: активное обучение: учеб. пособие для вузов / А.П. Панфилова. – М.: Ака-	1

№	Библиографическое описание (автор, заглавие, вид издания, место, издательство, год издания, количество страниц)	Количество эк-земпляров в биб-лиоте-ке+кафедре; ме-стонахождение электронных из-даний
1	2	3
	демия, 2009. – 192 с.	
10.	Полат Е.С. Педагогические технологии дистанционного обучения: учеб. пособие / Е.С. Полат. – М.: Академия, 2006. – 392 с.	7
11.	Сысоев П.В. Методика обучения иностранному языку с использованием новых информационно-коммуникационных интернет-технологий: учеб.-метод. пособие для учителей, аспирантов и студентов / П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев. – М.: Глосса-Пресс, 2009. – 182 с.	1 каф.
12.	Титова С.В. Информационно-коммуникационные технологии в гуманитарном образовании: теория и практика / Титова С.В. – М., 2009.	1 каф.
2.2 Периодические издания		
1.	Педагогическое образование в России	Сайт издания
2.	Вестник ПНИПУ: Проблемы языкознания и педагогики	Сайт издания
2.3 Нормативно-технические издания		
Не предусмотрены		
2.4 Официальные издания		
Не предусмотрены		

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

8.3.1 Лицензионные ресурсы¹

1. Электронная библиотека Пермского национального исследовательского политехнического университета [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных электрон. док., издан. в Изд-ве ПНИПУ, электрон. копии изданий из фонда науч. б-ки с эмбарго 10 л.] / Перм. нац. исслед. политехн. ун-т, Науч. б-ка. – Пермь, 1999-2017. – Режим доступа: <http://elib.pstu.ru>. – Загл. с экрана.

2. Электронно-библиотечная система Издательства «Лань» [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных: электрон. версии кн., журн. по гуманит., обществ., естеств. и техн. наукам] / Электрон.-библ. система Изд-ва «Лань». – Санкт-Петербург, 2016. – Режим доступа: <http://e.lanbook.com>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

3. Электронная библиотека диссертаций РГБ [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных : электрон. версии дис. и автореф. дис. по всем отраслям знания] / Электрон. б-ка дис. – Москва, 2003-2017. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru>, компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

4. Национальная Электронная Библиотека [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных : электрон. версии изд. по всем отраслям знания] / М-во культуры Рос. Федерации. – [Москва, 2017]. – Режим доступа: <http://нэб.рф>, компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

5. Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор [Электронный ресурс] : [платформа и полнотекстовая база данных : электрон. версии кн., журн. по гуманит., обществ., естеств. и техн. наукам] / Ай Пи Эр Медиа, Ай Пи Ар Букс. – [Саратов, 2017]. – Ре-

¹ собственные или предоставляемые ПНИПУ по договору

жим доступа: <http://www.bibliocomplectator.ru>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

6. Scopus [Электронный ресурс] : [мультидисциплинар. реф.-библиограф. и наукометр. база данных на англ. яз.] / Elsevier B. V. – Amsterdam, 2017. – Режим доступа: <http://www.scopus.com>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

7. Web of Science [Электронный ресурс] : [мультидисциплинар. реф.-библиограф. и наукометр. база данных на англ. яз.] / Clarivate Analytics. – [Philadelphia], 2017. – Режим доступа: <http://www.webofknowledge.com/>, по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

8.3.1.1 Информационные справочные системы

1. Справочная Правовая Система КонсультантПлюс [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных правовой информ. : док., коммент., кн., ст., обзоры и др.]. – Версия 4016.00.51, сетевая, 50 станций. – Москва, 1992–2017. – Режим доступа: Компьютер. сеть Науч. б-ки Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

2. Информационная система Техэксперт: 6 поколение: Интранет [Электронный ресурс] : [полнотекстовая база данных правовой информ. : законодат. и норматив. док., коммент., журн. и др.] / Кодекс. – Версия 6.4.1.127, сетевая, 20 рабочих мест. – Санкт-Петербург, 2009–2016. – Режим доступа: по IP-адресам компьютер. сети Перм. нац. исслед. политехн. ун-та. – Загл. с экрана.

8.3.2 Открытые интернет-ресурсы

1. Сайт Министерства образования и науки РФ – <http://минобрнауки.рф/>
2. Сайт Министерства образования и науки Пермского края – <http://minobr.permkrai.ru/>
3. Сайт координационного Совета учебно-методических объединений и научно-методических советов высшей школы – <http://fgosvo.ru/news/21>
4. Сайт Всероссийского фонда образования - www.vrfo.ru
5. Федеральный портал Российского образования. Режим доступа: <http://www.edu.ru/index.php>
6. ФЦП развития образования - www.niokredu.ru
7. Электронное научное издание «Педагогическая наука и образование в России и за рубежом: региональные, глобальные и информационные аспекты». Режим доступа: <http://rspu.edu.ru/university/publish/pednauka/index.htm>

8.4. Перечень лицензионного программного обеспечения

№ п.п.	Вид учебного занятия	Наименование программного продукта	Рег. номер лицензии	Назначение программного продукта
1	Практ.	Windows XP / Vista Upgrade	42615552	Операционная система
2	Практ., самост. раб.	Windows 7	1830000785 (Ms Imagine)	Операционная система
3	Практ.	Office Professional 2007	42661567	Пакет офисных программ

9 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

9.1 Специальные помещения и помещения для самостоятельной работы

Таблица 7

№ п.п.	Помещения			Площадь, м ²	Количество посадочных мест
	Название	Принадлежность (кафедра)	Номер аудитории		
1	2	3	4	5	6
1	Мультимедийный класс	ИЯЛП	264	38,5	25
2	Учебная аудитория	ИЯЛП	266	18,6	15
3	Помещение для самостоятельной работы	ИЯЛП	368	21,5	6

9.2 Основное учебное оборудование

Таблица 8

№ п.п.	Наименование и марка оборудования (стенда, макета, плаката, лабораторное оборудование)	Кол-во ед.	Форма приобретения / владения (собственность, оперативное управление, аренда и т.п.)	Номер аудитории
1	2	3	4	5
1	Системный блок P4 3,0Ghz/1 Gb/160Gb/DVD-RW, X 1300Kb, Mouse	1	Собственность	264 гл. корп.
2	Телевизор LCD Philips32 PFL5322	1	Собственность	264 гл. корп.
3	Интерактивная доска SMARTBoard 660	1	Собственность	264 гл. корп.
4	Проектор Epson EB-W7	1	Собственность	264 гл. корп.
5	Систем. блок intel Pentium IV 2,266GHz512KB 533 MHz 478-pin	1	Собственность	264 гл. корп.
6	Монитор 17" Samsung SyncMaster TFT 710N	1	Собственность	264 гл. корп.
7	Сканер HP 2400 PI/A4	1	Собственность	264 гл. корп.
8	Копир Canon PC-D320	1	Собственность	264 гл. корп.
9	Компьютер в комплекте: Socket 775 Core 2Duo E6750/19" Acer АК	1	Собственность	266 гл. корп.
10	Принтер-копир (МФУ) Canon LaserBase MF4018	1	Собственность	266 гл. корп.
11	Ноутбук ACER Aspire 9414Z WSMi	1	Собственность	368 гл. корп.

Лист регистрации изменений

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой
1	2	3
1		
2		
3		
4		

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Пермский национальный исследовательский политехнический
университет»



для проведения промежуточной аттестации аспирантов по дисциплине
«Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам»

Направление подготовки	44.06.01 Образование и педагогические науки
Направленность (профиль) программы аспирантуры	Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования)
Научная специальность	13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования)
Квалификация выпускника	Исследователь. Преподаватель-исследователь
Выпускающая кафедра	Иностранные языки, лингвистика и перевод; Безопасность жизнедеятельности
Форма обучения	Очная
Курс: 2	Семестр (ы): 3
Трудоёмкость:	
Кредитов по рабочему учебному плану:	3 ЗЕ
Часов по рабочему учебному плану:	108 ч
Виды контроля с указанием семестра:	
Экзамен: -	Зачёт: 3

Пермь 2017 г.

Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» разработан на основании следующих нормативных документов:

- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования, утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации «30» июля 2014 г. № «902» по направлению подготовки 44.06.01 «Образование и педагогические науки».

- Общая характеристика программы аспирантуры.

- Паспорт научной специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания, разработанный экспертным советом Высшей аттестационной комиссии Министерства в связи с утверждением приказа Минобрнауки России от 25 февраля 2009 г. № 59 «Об утверждении Номенклатуры научных специальностей, по которым присуждаются ученые степени» (редакция от 14 декабря 2015 года).

- Программа кандидатского минимума по научной специальности 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания (иностранные языки; уровень высшего образования).

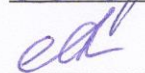
Разработчики

д-р пед. наук, проф.



Т.С. Серова

канд. пед. наук, доц.



Е.В. Аликина

ФОС заслушан и утвержден на заседании кафедры ИЯЛП ПНИПУ
Протокол от «22» мая 2017 г. № 8.

Зав. кафедрой канд. пед. наук, доц.



Е.В. Аликина

Руководитель
программы

д-р пед. наук, проф.



Т.С. Серова

Согласовано:

Начальник управления
подготовки кадров
высшей квалификации


(подпись)

Л.А. Свисткова

1 Перечень формируемых частей компетенций, этапы их формирования и контролируемые результаты обучения

1.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Согласно основной профессиональной образовательной программе аспирантуры учебная дисциплина Б1.ДВ.01.3 «Современные технологии в обучении иностранным языкам и культурам» участвует в формировании следующих дисциплинарных частей компетенций:

– способность планировать и решать задачи собственного профессионального развития по использованию современных технологий обучения иностранным языкам (УК-6 Б1.ДВ.01.3);

– готовность организовать работу исследовательского коллектива в области применения современных педагогических технологий обучения иностранным языкам (ОПК-4 Б1.ДВ.01.3);

– способность моделировать образовательный процесс и проектировать образовательный процесс обучения иностранным языкам на основе современных информационных технологий (ОПК-5 Б1.ДВ.01.3);

– способность обоснованно выбирать современные образовательные технологии, методы и средства обучения иностранным языкам с целью обеспечения планируемого уровня личностного и профессионального развития обучающихся (ОПК-6 Б1.ДВ.01.3);

– готовность применять в преподавательской деятельности в вузе современные авторские технологии при обучении иностранным языкам проблемах, направлениях, научных парадигмах исследований в области теории языка (ОПК-8 Б1.ДВ.01.3);

– способность свободно ориентироваться в области актуальных проблем применения ИКТ в процессе обучения языкам и культурам (ПК-1.ДВ.01.3).

1.2 Этапы формирования компетенций

Освоение учебного материала дисциплины запланировано в течение одного семестра. В 3-м семестре предусмотрены аудиторские практические занятия, а также самостоятельная работа аспирантов. В рамках освоения учебного материала дисциплины формируются компоненты дисциплинарных компетенций *знать, уметь, владеть*, указанные в дисциплинарных картах компетенций в РПД, которые выступают в качестве контролируемых результатов обучения и являются показателями достижения заданного уровня освоения компетенций (табл. 1).

Таблица 1

Перечень контролируемых результатов обучения по дисциплине
(показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)

Контролируемые результаты обучения по дисциплине (показатели достижения заданного уровня освоения компетенций)	Вид контроля	
	3-й семестр	
	Текущий	Зачёт
Усвоенные знания		
3.1. суть понятий «интерактивные технологии», «информационно-коммуникационные технологии», «Интернет-технологии»	С	КЗ
3.2. теоретические основы всех видов современных технологий обучения иностранным языкам в условиях информатизации образовательного процесса	С	КЗ
3.3. этапы научно-исследовательской работы по вопросам использования информационно-коммуникационных технологий	С	КЗ
3.4. объекты и результаты исследования по применению ИКТ	С	КЗ
3.5. теория и практика моделирования процесса обучения иностранным языкам посредством образовательных ИКТ	С	КЗ
3.6. методика проектирования и разработки программ обучения	С	КЗ

иностранным языкам посредством образовательных ИКТ		
З.7. факторы и условия создания мотивации изучения иностранных языков, влияющие на развитие личности	С	КЗ
З.8. сущность и проблемы процессов выбора и применения современных технологий обучения иностранным языкам для личностного и профессионального развития обучающихся	С	КЗ
З.9. принципы и этапы проектирования и разработки авторским коллективом современных обучения иностранным языкам	С	КЗ
З.10. содержание и средства современных информационно-коммуникационных технологий обучения иностранным языкам	С	КЗ
Освоенные умения		
У.1. планировать содержание и средства обучения иностранным языкам на основе современных технологий всех видов	ОТЗ	КЗ
У.2. формулировать и решать задачи собственного профессионального развития в области современных информационно-коммуникационных технологий	Дк	КЗ
У.3. организовать работу исследовательского коллектива по проблемам применения современных ИКТ обучения иностранным языкам	ОТЗ	КЗ
У.4. моделировать процесс обучения всем видам иноязычной речевой деятельности на основе ИКТ	ОТЗ	КЗ
У.5. обоснованно выбирать и применять современные технологии ИКТ, адекватные им методы и средства обучения иностранным языкам	Дк	КЗ
У.6. оценивать планируемый уровень личностного и профессионального развития обучающихся в	ОТЗ	КЗ
У.7. проектировать, разрабатывать и внедрять разработанные технологии обучения иностранным языкам в вузе	ОТЗ	КЗ
У.8. эффективно применять современные ИКТ обучения иностранным языкам в преподавательской деятельности	ОТЗ	КЗ
Приобретенные владения		
В.1. знания, умения и способность применять современные технологии обучения иностранным языкам и культурам и решать на этой основе задачи собственного профессионального развития	ОТЗ	КЗ
В.2. знаниями об этапах и объектах исследования по вопросам применения ИК	ОТЗ	КЗ
В.3. организаторские умения работы с исследовательским коллективом	ОТЗ	КЗ
В.4. навыки и умения моделирования образовательного процесса на основе ИКТ обучения иностранным языкам	ОТЗ	КЗ
В.5. умения разработки программ обучения иностранным языкам на основе ИКТ	ОТЗ	КЗ
В.6. современные интерактивные технологии, методы и средства обучения иностранным языкам	ОТЗ	КЗ
В.7. умения разработки современных технологий обучения иностранным языкам	ОТЗ	КЗ
В.8. способность применять современные технологии обучения всем видам иноязычной речевой деятельности в условиях речевого общения	ОТЗ	КЗ

Дк – доклад; С – собеседование по теме; ТВ – теоретический вопрос; ОТЗ – отчет по творческому заданию; КЗ – комплексное задание.

Итоговой оценкой освоения дисциплинарных частей компетенций (результатов обучения по дисциплине) является промежуточная аттестация в виде зачета (3-й семестр), проводимая с учетом результатов текущего контроля.

2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

В процессе формирования заявленных компетенций используются различные формы оценочных средств текущего и промежуточного контроля.

Компоненты дисциплинарных компетенций, указанные в дисциплинарных картах компетенций в рабочей программе дисциплины, выступают в качестве контролируемых результатов обучения в рамках освоения учебного материала дисциплины: знать, уметь, владеть.

2.1 Текущий контроль

Текущий контроль для комплексного оценивания показателей знаний, умений и владений дисциплинарных частей компетенций (табл. 1) проводится в форме собеседования, докладов и творческих заданий.

2.1.1 Собеседование

Собеседование представляет собой средство контроля, организованное как специальная беседа преподавателя с аспирантом или группой аспирантов на темы, связанные с изучаемой дисциплиной, и рассчитанное на выяснение объема знаний обучающегося по определенному разделу, теме, проблеме.

Критерии и показатели оценивания собеседования отображены в шкале, приведенной в табл. 2.

Таблица 2

Шкала оценивания собеседования

Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения учебного материала
Зачтено	Аспирант исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно излагает ответ на поставленный вопрос / проблему, свободно использует фактический материал по заданному вопросу / проблеме.
Незачтено	Аспирант демонстрирует полное незнание материала или наличие бессистемных, отрывочных знаний, связанных с поставленным перед ним вопросом / вопросом, не владеет фактическим материалом, не участвует в беседе.

2.1.2 Доклад

Доклад как продукт самостоятельной работы аспиранта представляет собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической темы.

Критерии и показатели оценивания собеседования отображены в шкале, приведенной в табл. 2.

Таблица 3

Шкала оценивания доклада

Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения учебного материала
Зачтено	Аспирант исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно представляет результаты решения поставленной учебно-исследовательской или научной проблемы.
Незачтено	Аспиранту не удалось исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно представить результаты решения поставленной учебно-исследовательской или научной проблемы.

2.1.3 Отчет по творческому заданию

Творческое задание – это частично регламентированное задание, имеющее нестандартное решение, используемое для оценки умений и владений и позволяющее интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Задание может выполняться в индивидуальном порядке или группой аспирантов.

Критерии оценивания защиты отчета по творческому заданию отображены в шкале, приведенной в табл. 4.

Таблица 4

Шкала оценивания защиты отчета по творческому заданию

Уровень освоения	Критерии оценивания уровня освоения учебного материала
Зачтено	Аспирант выполнил творческое задание успешно, показав в целом систематическое или сопровождающееся отдельными ошибками применение полученных знаний и умений, аспирант ориентируется в предложенном решении, может его модифицировать при изменении условия задачи. Аспирант может объяснить полностью или частично полученные результаты.
Незачтено	Аспирант допустил много ошибок или не выполнил творческое задание.

2.2 Промежуточная аттестация

Допуск к промежуточной аттестации осуществляется по результатам текущего контроля. Промежуточная аттестация проводится в виде зачета (3-й семестр). К зачету аспиранты готовят и представляют комплексное задание – научный доклад по проблемам, связанным с темой научного исследования и применением современных образовательных технологий.

Шкалы оценивания результатов обучения при зачете:

Оценка результатов обучения по дисциплине в форме уровня сформированности компонентов *знать, уметь, владеть* заявленных дисциплинарных компетенций проводится по шкале оценивания «зачтено», «незачтено» путем выборочного контроля во время зачета.

Типовые шкалы и критерии оценки результатов обучения при сдаче зачета для компонентов *знать, уметь и владеть* приведены в табл. 5.

Таблица 5

Шкала оценивания уровня знаний, умений и владений на зачете

Оценка	Критерии оценивания
Зачтено	Аспирант справился с выполнением комплексного задания: продемонстрировал сформированные или содержащие отдельные пробелы знания в рамках усвоенного учебного материала, показал успешное или сопровождающееся отдельными ошибками применение навыков и умений при решении профессиональных задач в рамках усвоенного учебного материала, ответил на большинство дополнительных вопросов правильно.
Незачтено	Аспирант не справился с выполнением комплексного задания: продемонстрировал недостаточно сформированные или фрагментарные знания в рамках усвоенного учебного материала, допустил много ошибок при решении профессиональных задач, ответил на дополнительные вопросы с множеством неточностей.

При оценке уровня сформированности дисциплинарных частей компетенций в рамках выборочного контроля при сдаче зачета и кандидатского экзамена считается, что полученная оценка проверяемой в билете дисциплинарной части компетенции обобщается на все дисциплинарные части компетенций, формируемых в рамках данной учебной дисциплины.

Общая оценка уровня сформированности всех дисциплинарных частей компетенций проводится с учетом результатов текущего контроля в виде интегральной оценки по системе оценивания «зачтено» и «незачтено» (табл. 6, 7).

Таблица 6

Оценочный лист уровня сформированности дисциплинарных частей компетенций на зачете

Итоговая оценка уровня сформированности дисциплинарных частей компетенций	Критерии оценивания компетенции
<i>Зачтено</i>	Аспирант получил по дисциплине оценку «зачтено»
<i>Незачтено</i>	Аспирант получил по дисциплине оценку «незачтено»

3 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения по дисциплине

Задания для текущего контроля и проведения промежуточной аттестации должны быть направлены на оценивание следующих показателей:

- 1) уровня освоения теоретических понятий, научных основ профессиональной деятельности;
- 2) степени готовности аспиранта применять теоретические знания и профессионально значимую информацию и оценивание сформированности коммуникативно-речевых и когнитивных умений;
- 3) приобретенных умений, профессионально значимых для профессиональной деятельности.

Задания для оценивания когнитивных умений (знаний) должны предусматривать необходимость проведения аспирантом интеллектуальных действий:

- по дифференциации информации на взаимозависимые части, выявлению взаимосвязей между ними и т.п.;
- по интерпретации и творческому усвоению информации из разных источников, ее системного структурирования;
- по комплексному использованию интеллектуальных инструментов учебной дисциплины для решения учебных и практических проблем.

При составлении заданий необходимо иметь в виду, что они должны носить практико-ориентированный комплексный характер и формировать закрепление осваиваемых компетенций.

4 Типовые контрольные вопросы и задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

4.1 Типовые вопросы собеседования:

- Каковы закономерности проектирования технологии обучения иностранным языкам?
- Охарактеризуйте этапы проектировочной деятельности преподавателя иностранного языка.
- Каким образом ИКТ могут быть использованы при организации самостоятельной работы обучающихся в вузе?

4.2 Типовые темы докладов:

- Интернет-технологии при обучении иностранным языкам.
- Личный сайт преподавателя.
- Электронное учебное пособие при обучении иностранным языкам.

4.3 Типовые творческие задания:

- Провести сравнительный анализ электронных онлайн словарей и их потенциал для использования в учебном процессе.
- Разработать программу стажировки по повышению квалификации в области ИКТ.
- Проанализировать рабочие программы трех дисциплин на предмет внедрения современных образовательных технологий.

4.4 Типовые комплексные задания для зачета:

- Разработка технологического решения исследуемой проблемы теории и методики обучения иностранным языкам.

Лист регистрации изменений

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой
1	2	3
1		
2		
3		
4		